



## ЧАСТЬ НЕОФИЦІАЛЬНАЯ

## ХРОНИКА.

Всюжде начнется обычное передвижение землемѣрческихъ рабочихъ "на заработки" въ мѣстности сть рѣдкими населеніемъ. Передвижение происходитъ ежегодно массами, но совершенно беспорядочно: рабочіе не знаютъ въ какомъ именно имѣніи придется имъ приложить свой трудъ, хозяева имѣній не знаютъ будутъ ли они обеспечены рабочей силой и за какую цѣну. Все въ этомъ важномъ для юга Россіи экономическомъ явленіи носитъ характеръ случайности, съ ея первою нечайными поспѣшствіями какъ для предлагающихъ свой трудъ, такъ и для нуждающихся въ немъ. Случайность приводить въ однѣ мѣстности столь большое число рабочихъ, что заработка плаата понижается до минимума и они возвращаются домой безъ денегъ, полуходомъ; въ другихъ мѣстностяхъ, напротивъ, является такъ мало рабочихъ, что хозяева перваю ихъ другу у друга, доводятъ заработную плату до разорительныхъ для имѣнія размѣровъ. Нѣтъ никакого порядка, способного регулировать спрос и предложение землемѣрческаго труда. Происходитъ это прежде всего отъ того, что каждый рабочій идетъ на заработки особнякомъ, не зная напередъ куда, къ кому и за какое вознагражденіе. Убогому крестьянину одному нельзѧ заводить предварительныхъ сношеній со своимъ будущимъ нанимателемъ, живущимъ за сотни верстъ; крестьянинъ самъ "является въ мѣста, гдѣ онъ наугадъ предполагаетъ найти работу и только здесь устанавливается разрывъ, разрывъ между наказаніемъ и вознагражденіемъ, зависящій отъ разныхъ случайныхъ причинъ и главнымъ образомъ отъ численности прибывающихъ "нанягудъ" рабочиковъ. Дѣйствуетъ особнякомъ, въ одиночку, пришли рабочие не представляютъ для нанимателей достаточныхъ гарантій въ исполненіи условий договора: каждый изъ нихъ можетъ легко уходить съ работой, лишь только прослышишь болѣе выгодную для себя плату, или получить хороший задатокъ, и преслѣдованіе его со стороны нанимателя почти невозможно. Усиление наказаній и уголовной кары неизправимъ рабочимъ, проектируемое некоторыми публикаторами, едва ли много поможетъ въ этомъ дѣлѣ.

Выходъ изъ такого положенія, выгодный и для нанимателей, и для нанимающихся, можно было бы найти въ землемѣрческомъ предложении землемѣрческаго труда колективны. Если бы рабочіе соединились въ группы, артели, то они имѣли бы возможность черезъ своихъ выборныхъ дѣлать точный договоръ на определенную работу съ опредѣленными нанимателями, послѣдніе имѣли бы въ отвѣтственности все артели, вѣрное ручательство исполненія договорныхъ работъ. При подобной организаціи работъ несомнѣнно выиграло бы не только ихъ качество, но повысился бы и самыи заработка отъ отхожихъ землемѣрцевъ: такое возвышеніе заработка мы видимъ приложениемъ артельного начала въ другихъ сферахъ — въ артеляхъ жѣлѣзно-дорожныхъ, биржевыхъ и друг.—почему же нельзѧ ожидать его и въ сферѣ землемѣрческой? Пронагадду артельныхъ сельскохозяйственныхъ работъ въ крестьянства, прежде всего могли бы принять на себя лица близко стоящія къ крестьянству: сельское начальство, уѣздныя по крестьянскимъ дѣламъ присутствія; земскія управы. Сама жизнь начинаетъ выдвигать пользу приѣнія артельного начала въ сельскохозяйственныхъ работахъ: скажать это намъ дасть право слѣдующій фактъ изъ жизни крестьянина Харьковской и Полтавской губерній. Въ нашей газетѣ отъ 25 марта напечатано такоъ объявление отъ уполномоченного крестьянина, именемъ Алтухова: "на уборку сѣна желаютъ подрядиться *всюю волостъ* крестьяне Змиевского уѣзда Охочев и Верхне-Бересской волостей на 3,000 десятинъ и Константино-градскаго уѣзда Парасковской волости на 2,000 десятинъ." Нужно надѣяться что на это предложение обратятъ вниманіе гг. землевладѣльцы, нуждающиеся въ рабочихъ для уборки сѣна, такъ какъ оно вполнѣ гарантируетъ точное исполненіе работы. Кстати сообщаемъ слѣдующій фактъ: "Независимо Губ. Вѣд." открыты на своихъ страницахъ приемъ заявлений какъ со стороны землевладѣльцевъ, нуждающихся въ призывѣ рабочихъ, такъ и со стороны группъ крестьянъ, готовыхъ исполнить отходя работы. Газета надѣется этимъ путемъ содѣживать сближеніе и правильному договору между нанимателями и нанимающимися.

Только правильныя организаціи спросятъ и предложенія сельскохозяйственного труда, обходо-выгодные для обѣихъ сторонъ, можетъ внести порядокъ въ отношеніи между нанимателями и нанимающимися, о чёмъ такъ много теперь пишутъ и говорятъ. Безъ этого всіякия регламентаціи этихъ отношеній не принесутъ на практикѣ большої пользы.

Правление общества курско-харьково-азовской дороги обратилось въ министерство путей сообщенія съ ходатайствомъ о разрешеніи устройства втораго рельсоваго пути между станциями Борки и Лозовая на протяженіи 91 версты. Расходы предполагается отнести на запасный капиталъ.

Директоръ орловскаго городскаго банка г. Авиловъ обратился въ министерство путей сообщенія съ ходатайствомъ о разрешеніи устройства втораго рельсоваго пути между станциями Борки и Лозовая на протяженіи 91 версты. Расходы предполагается отнести на запасный капиталъ.

передаютъ, что жалоба эта оставлена сенатомъ безъ послѣдствій.

Вчера городская дума рассматривала до-кладъ управы о постройкѣ военныхъ казармъ, съ которыми мы уже познакомили читателей. Послѣ продолжительныхъ преній признало постановленіе: признаніе необходимости и пользу постройки казармъ въ Харьковѣ, городское управление не можетъ принять на себя вѣхъ постройку на условіяхъ, предлагающихъ военнымъ вѣдомству.

Въ Маріїнскѣй женской гимназіи открылись десять вакансій на стипендій ученицъ. Приняты пять: Иткина, Пищаникова, Червонецкая, Туцицкая и Роти. Занятіе начальныхъ поспѣшствіями какъ для предлагающихъ свой трудъ, такъ и для нуждающихся въ немъ. Случайность приводить въ однѣ мѣстности столь большое число рабочихъ, что заработка плаата понижается до минимума и они возвращаются домой безъ денегъ, полуходомъ; въ другихъ мѣстностяхъ, напротивъ, является такъ мало рабочихъ, что хозяева перваю ихъ другу у друга, доводятъ заработную плату до разорительныхъ для имѣнія размѣровъ. Нѣтъ никакого порядка, способного регулировать спрос и предложение землемѣрческаго труда. Происходитъ это прежде всего отъ того, что каждый рабочій идетъ на заработки особнякомъ, не зная напередъ куда, къ кому и за какое вознагражденіе. Убогому крестьянину одному нельзѧ заводить предварительныхъ сношеній со своимъ будущимъ нанимателемъ, живущимъ за сотни верстъ; крестьянинъ самъ "является въ мѣста, гдѣ онъ наугадъ предполагаетъ найти работу и только здесь устанавливается разрывъ, разрывъ между наказаніемъ и вознагражденіемъ, зависящій отъ разныхъ случайныхъ причинъ и главнымъ образомъ отъ численности прибывающихъ "нанягудъ" рабочиковъ.

Разрѣшено г-жѣ Калининой устроить кружурное заведеніе на Васильевскомъ переулкѣ.

Очень красиво выглядятъ уже оконченія зданія 4-й харьковской пошальной части съ раскраской въ два цвета башней. Все уже готово къ открытию дѣйствій этой части — и помѣщіе и обозъ, но нѣть лождей. Для покупки ихъ готовы и деньги, но избранный дугою комитетъ затрудняется покупкою лождей, не имѣя въ своемъ составѣ членовъ опытныхъ въ дѣлѣ распознаванія достоинства лождей. По всей видности, прийтіе на покупку лождей командированиемъ молодой членъ просідѣлъ честнѣющій день линийки въ тюрьму, да просідѣлъ бы и весь мѣсяцъ, еслибы, то счастливой случайности, не узналъ обѣ этомъ прокуроръ, который и возбудилъ все дѣло. Палата востановила немрѣмѣнному члену сдѣлать "выговоръ" безъ внесенія его однѣко въ формулярѣ списка, а секретарю сдѣлать выговоръ "со внесеніемъ".

Съ будущей недѣли въ городской управѣ начнется раздача мѣста на Михайлівской площади на устройство различненій во время праздниковъ Свѣтлой недѣли.

Въ настоящемъ времени производятся работы по устройству черезъ городской (Карповскій) садъ мостовой для соединенія Конторской улицы съ шоссе г. Шипилівъ, ведущимъ на Новоселовку. Мостовая для прѣѣзда устраивается шириной въ 2½ сажни изъ кременчугскаго гранитнаго камня; по бокамъ устраиваются земляные тротуары въ ¼ сажни ширинъ, отдѣленные отъ полотна мостовой тубами. Съ нагорной стороны мостовая ограждена отъ напливовъ воды канавой. При соединеніи новой мостовой съ Конторской ул. положены будутъ дѣбониарные подземные трубы для стока воды. Откосъ съ надрѣчной стороны обложенъ будетъ деревомъ. Работы будутъ окончены къ 15 мая.

Вчера въ харьковскомъ окружномъ судѣ съ участіемъ присяжныхъ засѣдателей разсмотривалось не лишенное интереса дѣло по обвиненію кр. Колесниченко въ написаніи таражихъ побоевъ, отъ которыхъ пострадалъ М. И. Задунайский. Предсѣдательствовалъ М. И. Задунайский, обвинение поддерживалъ товарищ прокурора г. Потоловъ; защищалъ подсудимаго присяжный поверенный г. Онуфрій. Обстоятельства этого дѣла заключаются въ слѣдующемъ: въ юни прошлаго года въ селѣ Бабаихъ, въ дому крестьянина Колесниченко сидѣлъ четырехлѣтній мальчикъ Иванъ Глушаковъ и игралъ съ дѣтьми хозяйки. Когда Колесниченко вернулся съ работы, въ дому стали готовиться къ "частинѣ". Мальчикъ, бывавшій очень часто у Колесниченко, обратился къ хозяйину съ просьбою: "дадинъ, дайте мнѣ чаю", но Колесниченко, ударили его кулакомъ по головѣ и мальчикъ упалъ подъ столъ; бывшая тогда въ комнатѣ эскадри заставила замочить вѣхъ тѣхъ, которые умышленно распространяли дѣло слухъ о томъ, будто Россия не участвуетъ въ морской демонстраціи, старалась доказать этимъ, что согласіе державъ далеко не полное. Съ другой стороны, прибытие нашей эскадры разсѣяло недумѣніе и беспокойство тѣхъ изъ крѣпости, которые всѣдѣвали въ ангарѣ, съ опасеніемъ идти въ мѣстечко.

Въ ночь на 28 марта мѣщанинъ П. Колесниченко напечь двѣ служительницы въ залѣ 5-е общее собрание членовъ харьковскаго музыкальнаго кружка. Программа занятий: 1) Чтеніе отчета за 1885 г. (1-й съѣзжійный годъ кружка). 2) Докладъ распорядительного комитета. 3) Докладъ ревизионной комиссіи. 4) Выборъ 4-хъ членовъ музыкальной комиссіи взамѣнъ выѣзжавшихъ — С. В. Немецка, И. М. Львова, М. А. Романюка и выбывающаго отъ отчѣда Н. П. Бессонова. 5) Выборъ 6-ти членовъ распорядительного комитета взамѣнъ выбывшихъ — Ф. И. Шестакова, К. К. Гейцельмана, И. Н. Левитскаго, Н. Н. Балачикова, А. М. Гондиса и С. В. Пещерова. 6) Выборъ почетныхъ членовъ.

Въ редакціи "Хар. Вѣд." получено въ пользу вдовъ Ивановой отъ г. Н 1 руб.

**Обзоръ періодической печати.**

Въ "Правит. Вѣсти" помѣщена корреспонденція изъ Капені (на вѣвъ Крѣтѣ), въ которой обрисовывается впечатлѣніе, произведенное на критикъ прибытіемъ въ Судкую бухту подъ командой контр-адмирала Бозенкова фрегата "Дмитрий Донской" и крейсера "Пластунъ".

"Появившися наша эскадра заставила замочить вѣхъ тѣхъ, которые умышленно распространяли дѣло слухъ о томъ, будто Россия не участвуетъ въ морской демонстраціи, старалась доказать этимъ, что согласіе державъ далеко не полное. Съ другой стороны, прибытие нашей эскадры разсѣяло недумѣніе и беспокойство тѣхъ изъ крѣпости, которые всѣдѣвали въ ангарѣ, съ опасеніемъ идти въ мѣстечко.

Тревожное время, переживаемое нами, благодаря подстарателству разныx воинскихъ эмиссаровъ, таинственнымъ образомъ дѣйствуетъ на народъ, который — надо сказать — дорожитъ спокойствіемъ, питаѣтъ инстинктивный страхъ ко всему революціонному и опасается разоренія. Какъ это всегда бываетъ въ такомъ времѣ, одинъ слухъ смыкается другимъ. Еще недавно были получены изъ Аѳонъ письма о томъ, что Оттоманская Портъ вошла въ неносимѣніе. Не ползетъ комѣніе тѣхъ фактовъ, что критикъ народъ относится съ недовѣріемъ къ некоторымъ харьковскимъ публикѣ, чѣмъ Сарказатъ, въ которомъ есть способныя къ захвату. Къ Россіи же народа относится совершенно иначе; онъ забылъ еще благоприятствующіе обстоятельства, скопившіеся въ мѣстечко.

Что критике симпатизируютъ Россіи и всѣ боятся съ ея стороны какого-то "захвата" — служить доказательствомъ слѣдующей эпизодъ, разсказанной корреспондентомъ.

"Въ прошлую воскресенье, на фрегатѣ "Дмитрий Донской", и како-то итальянскій романъ, котораго наше не приходилось слышать въ Харьковѣ. Пѣніе г-жи Барби отличается замѣтнѣстю изяществомъ и блестицтвомъ и обнаруживается въ артистѣ большую способность проникаться духовомъ исполнителями нее, какъ-бы послѣдній переходилъ изъ пѣсенъ въ пѣсни.

Директоръ орловскаго городскаго банка г. Авиловъ обратился въ министерство путей сообщенія съ ходатайствомъ о разрешеніи устройства втораго рельсоваго пути между станциями Борки и Лозовая на протяженіи 91 версты. Расходы предполагается отнести на запасный капиталъ.

Въ мясныхъ лавкахъ Дениса, Макара и Сарфентія Сѣриковыхъ отобрано 2 пуда и

5 фунтовъ мяса, негодного къ употребленію, и 6 пудовъ 30 фун. мяса надутаго, чтобы придать ему лучшій видъ. Часть

изъ

350

фунтовъ мяса, отосланы въ Ветеринарный Институтъ, такъ какъ явилось подозрѣніе, что это мясо мертвыхъ выкидышей.

Вчера въ судебной палатѣ разбиралось дѣло, интересное какъ свидѣтельство того, какъ некоторые должностные лица, обремененные всевозможными "дѣлами", относятся къ своимъ обязанностямъ. Подписано къ свидѣтельству мясо, которое не имѣло возбужденія сочувствія. Ровно черезъ десять дѣлъ — въ 1874 году, докторъ Анети, чрезвычайно способный и измѣненный медикъ, которая изъ композиторовъ, съ первымъ сочиненіемъ по случаю празднованія тысячелѣтія Россіи и открытия памятника Петру I въ Петербургѣ, представляетъ художественную разработку национальныхъ темъ съ изящной инструментальной гармоніей, въ стилѣ Глинки, какъ-то прямаго ученика нашего композитора, Ильи Глинки, представляетъ художественное произведение, которое имѣетъ чрезвычайную ценность, и называемое триумфомъ изъ изящныхъ инструментовъ и гармоніи.

Въ

350

фунтовъ мяса, отосланы въ Ветеринарный Институтъ, такъ какъ явилось подозрѣніе, что это мясо мертвыхъ выкидышей.

Въ

350

фунтовъ мяса, отосланы въ Ветеринарный Институтъ, такъ какъ явилось подозрѣніе, что это мясо мертвыхъ выкидышей.

Въ

350

фунтовъ мяса, отосланы въ Ветеринарный Институтъ, такъ какъ явилось подозрѣніе, что это мясо мертвыхъ выкидышей.

Въ

350

фунтовъ мяса, отосланы въ Ветеринарный Институтъ, такъ какъ явилось подозрѣніе, что это мясо мертвыхъ выкидышей.

Въ

350

фунтовъ мяса, отосланы въ Ветеринарный Институтъ, такъ какъ явилось подозрѣніе, что это мясо мертвыхъ выкидышей.

Въ

350

фунтовъ мяса, отосланы въ Ветеринарный Институтъ, такъ какъ явилось подозрѣніе, что это мясо мертвыхъ выкидышей.

Въ

350

фунтовъ мяса, отосланы въ Ветеринарный Институтъ, такъ какъ явилось подозрѣніе, что это мясо мертвыхъ выкидышей.

Въ

350



**ОБЪЯВЛЕНИЯ.**

**РОДЬ**, превосходный, маленький, поддерганный, фабрики Каменаты, по случаю продается. Михайловская ул., домъ Чиринского. (№3) 2876

**Человѣкъ** хорошо грамотный съ аттестатами, ищетъ мѣсто шинера, посыльного, артиллериста, или какую-нибудь службу. Благовѣщенская плош., д. № 28. (№3) 2855.

**ЖЕЛАЮ** место землемѣра. Бол. Никоновская домъ Карташевск., № 6, кварт. № 3. (№2) 2840.

**ОСНОВА.**

даты отдаются на аукционъ. Спросить въ конторѣ. (№3) 2846 3—1

**Стдются** комнаты съ мебелью и хорошими домашними обѣдомъ недорого. Петровский переулокъ домъ № 9. (№3) 2844 5—1

**Въ ЛЮБОТИНЪ**

продается земля съ лѣсомъ и отдала изъ аренды. Можно узнать по: Московской улицѣ, въ магазинѣ Хмѣлевскаго. (№3) 2859 3—1

**МЫЛО**, Guimauve<sup>14</sup> вновь получено въ магазинѣ бѣлья А. В. КРЕТЦЕРЪ,

улица Московской ул. съ Николаевской плошади, лѣвая сторона. (№3) 2854.

**Цѣни для часовъ**

изъ таллии-дора не отличаются отъ золота продаются въ Пасасѣ № 17.

**БРОШКИ**

серебряные и изъ таллии-дора новѣйшихъ фасоновъ продаются въ Пасасѣ № 17.

**СУДКИ**

для уксуса и горчицы въ большомъ выборѣ продаются въ Пасасѣ № 17.

**СОТОЧКИ**

мужскія и дамскія продаются на 25% дешевле противъ прежніхъ цѣнъ въ Пасасѣ № 17. (№15) 2857

**Баснословно-дешево**

продаются олеографическія коні въ картинахъ знаменитыхъ нашихъ художниковъ въ стиле византийскихъ новыхъ рамахъ и дѣл масляныхъ картинъ голландской школы Старо-моск. ул. д. № 4, кв. № 2 (уѣт) 2861 2—1



Въ берлинскомъ магазинѣ  
къ настоящему сезону

получаетъ громадный выборъ новѣйшихъ шляпъ, зонтоў и палоекъ между послѣдними рѣдкостями, скульптурной работы, и цѣли изъ слоновой kosti.

**Цѣни очень дешевые.**  
(№11—12) 2862.

**БАНДАЖИ**

разные мужскіе и дамскіе, новѣйшіе конструкціи; также принимаются заказы заличными монетами присмотромъ. Бандажистъ Хмѣлевскій, Москов. ул. (№7) 2860 3—1

**Продаются** дешево серебро, 84 пробы въ срединѣ вызолоченое хорошей работы поясья чайникъ и сахарница, приличные для приданаго. Скрынишка домъ Панченка № 12. Бешенъ можно видѣть съ 11 утра до 6 часовъ вечера. (№5) 2856

**Продаются** дамскія короны, золото по 18 кварт. молекъ; видѣть можно ежедневно отъ 8 часовъ утра, Конторская ул., д. Грофа, № 37. (№4) 2836

**Отдается помѣщеніе** въ наемъ подъ торгулю или контору. Уголь Петровскаго и Армянскаго и реузы, домъ Григорьевъ; о цѣнѣ узнать въ конторѣ Г. Е. Беме, въ Монастырскомъ переулкѣ. (№9) 2555 5—5

**ДАЧА ОТДАЕТСЯ** въ наемъ на Новоселовѣ, възлы рощи „Основы“ о 5 кварт. видѣть и порознь, съ кухней, ледникомъ, галлересой, боями, садомъ и всѣмъ удобствомъ находъ въ 5 шагахъ боли, лѣса, черезъ который не болѣе какъ на 1 verstу куванье р. Уды. Адр.: Николаевск., д. Нашени-Транкина, кв. Журавлена. (№9) 2552 5—4

**Продаются** дамскіе домы, золото по 24 этажа и флигель съ садомъ и со всѣми наливорными постройками на Подгорной ул., № 9. О цѣнѣ узнать на верху въ хозяйственномъ домѣ. (№5) 2532 10—7

**Продаются** дамскіе домы, золото по 24 этажа и флигель съ садомъ и со всѣми наливорными постройками на Подгорной ул., № 9. О цѣнѣ узнать на верху въ хозяйственномъ домѣ. (№5) 2532 10—7

**ХАРЬКОВЪ,**  
на Екатеринославской улицѣ, въ домѣ Бурцевича

**ЕЖЕДНЕВНЫЯ**  
**ПРЕДСТАВЛЕНИЯ**  
отъ часу до 9 ч. веч.  
**ОРИГИНАЛЬНОЙ ТРУПЫ**



[№4—5] 2842 2—1

**ЕЖЕДНЕВНЫЯ**  
**ПРЕДСТАВЛЕНИЯ**  
отъ часу до 9 ч. веч.  
**ОРИГИНАЛЬНОЙ ТРУПЫ.**

Трупина эта впервые была выставлена въ Лондонскомъ Вестъ-Минстеръ аквариумѣ.

Они изъ своихъ нарядовъ и страннѣйшихъ украшений со свойственной имъ выѣкостью и ловкостью исполняютъ подъ звуками первобытныхъ инструментовъ различныя религиозныя и военные танцы и фехтованія.

Съ совершеніемъ почтепечь

импресарио ГУДЪ.

**СЪ ДОЗВОЛЕНИЯ СЪ ПЕТЕРБУРГСКАГО СТОЛИЧНОГО ВРАЧЕБНОГО ПРИСУСТВІЯ.**

Для быстрого и обильного роенія волосъ и предохраненія ихъ выпаденія Ц. 2 р. за фланки съ настѣненіемъ какъ употреблять, на русск., французск. и немецк. языкахъ.

Бальзамъ-Енгельсъ.

изъ миртовыхъ и свѣдѣніи свѣдѣніи букета цвѣтковъ для приданія лицу, шеи и рукамъ изящной мягкости, мраморной близости съ кожей, а также для благоуханія веснушекъ и всякой перегородки носа. Ц. 1 р. 75 к. за фланки съ настѣненіемъ какъ употреблять, на русскому, французскому и немецкому языкахъ.

ПРИВЕЛІГИРОВАННЫЕ ПОМАДЫ поданіемъ „Pasta Eugenie“, превосходное средство для устраненія пушечъ, подмылокъ и красныхъ пятенъ и др.

Съ дозволеніемъ Медицинскаго департамента ПОМАДЫ.

ПРИВЕЛІГИРОВАННЫЕ ПОМАДЫ.

ПОМАДЫ.

Бальзамъ-Енгельсъ.

изъ миртовыхъ и свѣдѣніи свѣдѣніи букета цвѣтковъ для приданія лицу, шеи и рукамъ изящной мягкости, мраморной близости съ кожей, а также для благоуханія веснушекъ и всякой перегородки носа. Ц. 1 р. 75 к. за фланки съ настѣненіемъ какъ употреблять, на русскому, французскому и немецкому языкахъ.

Бальзамъ-Енгельсъ.

изъ миртовыхъ и свѣдѣніи свѣдѣніи букета цвѣтковъ для приданія лицу, шеи и рукамъ изящной мягкости, мраморной близости съ кожей, а также для благоуханія веснушекъ и всякой перегородки носа. Ц. 1 р. 75 к. за фланки съ настѣненіемъ какъ употреблять, на русскому, французскому и немецкому языкахъ.

Бальзамъ-Енгельсъ.

изъ миртовыхъ и свѣдѣніи свѣдѣніи букета цвѣтковъ для приданія лицу, шеи и рукамъ изящной мягкости, мраморной близости съ кожей, а также для благоуханія веснушекъ и всякой перегородки носа. Ц. 1 р. 75 к. за фланки съ настѣненіемъ какъ употреблять, на русскому, французскому и немецкому языкахъ.

Бальзамъ-Енгельсъ.

изъ миртовыхъ и свѣдѣніи свѣдѣніи букета цвѣтковъ для приданія лицу, шеи и рукамъ изящной мягкости, мраморной близости съ кожей, а также для благоуханія веснушекъ и всякой перегородки носа. Ц. 1 р. 75 к. за фланки съ настѣненіемъ какъ употреблять, на русскому, французскому и немецкому языкахъ.

Бальзамъ-Енгельсъ.

изъ миртовыхъ и свѣдѣніи свѣдѣніи букета цвѣтковъ для приданія лицу, шеи и рукамъ изящной мягкости, мраморной близости съ кожей, а также для благоуханія веснушекъ и всякой перегородки носа. Ц. 1 р. 75 к. за фланки съ настѣненіемъ какъ употреблять, на русскому, французскому и немецкому языкахъ.

Бальзамъ-Енгельсъ.

изъ миртовыхъ и свѣдѣніи свѣдѣніи букета цвѣтковъ для приданія лицу, шеи и рукамъ изящной мягкости, мраморной близости съ кожей, а также для благоуханія веснушекъ и всякой перегородки носа. Ц. 1 р. 75 к. за фланки съ настѣненіемъ какъ употреблять, на русскому, французскому и немецкому языкахъ.

Бальзамъ-Енгельсъ.

изъ миртовыхъ и свѣдѣніи свѣдѣніи букета цвѣтковъ для приданія лицу, шеи и рукамъ изящной мягкости, мраморной близости съ кожей, а также для благоуханія веснушекъ и всякой перегородки носа. Ц. 1 р. 75 к. за фланки съ настѣненіемъ какъ употреблять, на русскому, французскому и немецкому языкахъ.

Бальзамъ-Енгельсъ.

изъ миртовыхъ и свѣдѣніи свѣдѣніи букета цвѣтковъ для приданія лицу, шеи и рукамъ изящной мягкости, мраморной близости съ кожей, а также для благоуханія веснушекъ и всякой перегородки носа. Ц. 1 р. 75 к. за фланки съ настѣненіемъ какъ употреблять, на русскому, французскому и немецкому языкахъ.

Бальзамъ-Енгельсъ.

изъ миртовыхъ и свѣдѣніи свѣдѣніи букета цвѣтковъ для приданія лицу, шеи и рукамъ изящной мягкости, мраморной близости съ кожей, а также для благоуханія веснушекъ и всякой перегородки носа. Ц. 1 р. 75 к. за фланки съ настѣненіемъ какъ употреблять, на русскому, французскому и немецкому языкахъ.

Бальзамъ-Енгельсъ.

изъ миртовыхъ и свѣдѣніи свѣдѣніи букета цвѣтковъ для приданія лицу, шеи и рукамъ изящной мягкости, мраморной близости съ кожей, а также для благоуханія веснушекъ и всякой перегородки носа. Ц. 1 р. 75 к. за фланки съ настѣненіемъ какъ употреблять, на русскому, французскому и немецкому языкахъ.

Бальзамъ-Енгельсъ.

изъ миртовыхъ и свѣдѣніи свѣдѣніи букета цвѣтковъ для приданія лицу, шеи и рукамъ изящной мягкости, мраморной близости съ кожей, а также для благоуханія веснушекъ и всякой перегородки носа. Ц. 1 р. 75 к. за фланки съ настѣненіемъ какъ употреблять, на русскому, французскому и немецкому языкахъ.

Бальзамъ-Енгельсъ.

изъ миртовыхъ и свѣдѣніи свѣдѣніи букета цвѣтковъ для приданія лицу, шеи и рукамъ изящной мягкости, мраморной близости съ кожей, а также для благоуханія веснушекъ и всякой перегородки носа. Ц. 1 р. 75 к. за фланки съ настѣненіемъ какъ употреблять, на русскому, французскому и немецкому языкахъ.

Бальзамъ-Енгельсъ.

изъ миртовыхъ и свѣдѣніи свѣдѣніи букета цвѣтковъ для приданія лицу, шеи и рукамъ изящной мягкости, мраморной близости съ кожей, а также для благоуханія веснушекъ и всякой перегородки носа. Ц. 1 р. 75 к. за фланки съ настѣненіемъ какъ употреблять, на русскому, французскому и немецкому языкахъ.

Бальзамъ-Енгельсъ.

изъ миртовыхъ и свѣдѣніи свѣдѣніи букета цвѣтковъ для приданія лицу, шеи и рукамъ изящной мягкости, мраморной близости съ кожей, а также для благоуханія веснушекъ и всякой перегородки носа. Ц. 1 р. 75 к. за фланки съ настѣненіемъ какъ употреблять, на русскому, французскому и немецкому языкахъ.

Бальзамъ-Енгельсъ.

изъ миртовыхъ и свѣдѣніи свѣдѣніи букета цвѣтковъ для приданія лицу, шеи и рукамъ изящной мягкости, мраморной близости съ кожей, а также для благоуханія веснушекъ и всякой перегородки носа. Ц. 1 р. 75 к. за фланки съ настѣненіемъ какъ употреблять, на русскому, французскому и немецкому языкахъ.

Бальзамъ-Енгельсъ.

изъ миртовыхъ и свѣдѣніи свѣдѣніи букета цвѣтковъ для приданія лицу, шеи и рукамъ изящной мягкости, мраморной близости съ кожей, а также для благоуханія веснушекъ и всякой перегородки носа. Ц. 1 р. 75 к. за фланки съ настѣненіемъ какъ употреблять, на русскому, французскому и немецкому языкахъ.

Бальзамъ-Енгельсъ.

изъ миртовыхъ и свѣдѣніи свѣдѣніи букета цвѣтковъ для приданія лицу, шеи и рукамъ изящной мягкости, мраморной близости съ кожей, а также для благоуханія веснушекъ и всякой перегородки носа. Ц. 1 р. 75 к. за фланки съ настѣненіемъ какъ